

РОССИЯ
АО «Торговая механика»



МАШИНЫ
ТЕСТОМЕСИЛЬНЫЕ СПИРАЛЬНЫЕ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П,
ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П,
ТМС-80НН-2, ТМС-80НН-2П,
ТМС-100НН-2, ТМС-100НН-2П
ТМС-120НН-2, ТМС-120НН-2П,
ТМС-120СП-2П

ПАСПОРТ

EAC

ЧЕБОКСАРЫ

1 НАЗНАЧЕНИЕ

Машины тестомесильные спиральные электрические (далее по тексту – машины) с несъемной дежой, неподъемной траверсой двухскоростные ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-80НН-2, ТМС-80НН-2П, ТМС-100НН-2, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2, ТМС-120НН-2П, ТМС-120СП-2П предназначены для интенсивного замеса дрожжевого теста в хлебопекарных предприятиях, в кондитерских цехах и на предприятиях общественного питания.

Машины изготавливаются в климатическом исполнении УХЛ4 категория размещения 4.2 ГОСТ 15150. Все детали машины, контактирующие с продуктом (спираль, дежа, нож) изготовлены из высококачественной нержавеющей стали.

Машины соответствуют требованиям Технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»:

Сертификат о соответствии № ЕАЭС RU С-RU.MH10.B.01052/23 Срок действия с 11.08.2023 по 10.08.2028.

Машины соответствуют требованиям Технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»:

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.PA06.B.15246/23 Срок действия с 03.08.2023 по 02.08.2028.

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Технические характеристики приведены в таблице 1.

Таблица 1

№ п/п	Наименование параметра	Величина параметра										
		ТМС- 40НН-2Ц	ТМС- 40НН-2П	ТМС- 60НН-2	ТМС- 60НН-2П	ТМС- 80НН-2	ТМС- 80НН-2П	ТМС- 100НН-2	ТМС- 100НН-2П	ТМС- 120НН-2	ТМС- 120НН-2П	ТМС- 120СП-2П
1	Номинальная потребляемая мощность, кВт: 1 скорость 2 скорость	1,6 2,6		2,3 3,5		2,3 3,5		3,2 5,4		3,2 5,4		
2	Номинальное напряжение, В	400										
3	Род тока	Трехфазный переменный с нейтралью										
4	Частота тока, Гц	50										
5	Номинальная потребляемая мощность электродвигателя (спирали), кВт: 1 скорость 2 скорость	1,5 2,5		2,2 3,4		2,2 3,4		3,2 5,4		3,2 5,4		
6	Номинальная потребляемая мощность электродвигателя дежи, кВт	-						0,75				
7	Вместимость дежи, л	40		60		80		100		120		
8	Количество скоростей	2										
9	Норма загрузки ингредиентов, кг, не более *: - для дрожжевого теста; - для крутого теста	25 8		45 15		55 18		65 21		80 25		
10	Продолжительность замеса одной порции теста, мин	8-12						10-15				
11	Производительность, кг/час, не более **	150		270		300		325		400		
12	Наличие колес для перемещения/ установки на рабочее место	нет		да								нет

Продолжение табл. 1

№ п/п	Наименование параметра	Величина параметра										
		ТМС-40НН-2Ц	ТМС-40НН-2П	ТМС-60НН-2	ТМС-60НН-2П	ТМС-80НН-2	ТМС-80НН-2П	ТМС-100НН-2	ТМС-100НН-2П	ТМС-120НН-2	ТМС-120НН-2П	ТМС-120СП-2П
13	Количество оборотов мешильного органа (спирали), об/ мин: 1 скорость 2 скорость переменная скорость	140 280 -			120 240 -					125 250 -		
14	Количество оборотов дежи, об/ мин: 1 скорость 2 скорость переменная скорость	12,5 25 -	12,5 25 -		10 20 -					17 - -		
15	Тип привода	ременно-цепной	ременный	ременно-цепной				ременный				Ременно-зубчатый (прямозубая)
16	Тип управления	ручной	программируемый и ручной	ручной	программируемый и ручной	ручной	программируемый и ручной	ручной	программируемый и ручной	ручной		программируемый и ручной
17	Наличие таймера (-ов)	нет	да (на обе скорости)	нет	да (на обе скорости)	нет	да (на обе скорости)	да (на обе скорости)				
18	Наличие реверса дежи	нет						да				
19	Тип дежи	несъемная										съемная
20	Траверса	неподъемная										подъемная
21	Габаритные размеры, мм, не более - длина - ширина - высота с вкрученными ножками - высота с выкрученными ножками	555 840 1100 1150		680 930 1230 1260		680 1020 1230 1260		750 1075 1250 1280		750 1075 1305 1335		930 1765 1050 1130
22	Масса, кг, не более	135		240		245		360		385		425
23	Назначенный срок службы машины, лет	10										
24	Назначенный срок хранения до переконсервации, лет	1										
25	Среднее время восстановления работоспособного состояния машины, ч не более	1										

Примечания

1. * Подразумевается максимальная масса всех ингредиентов (вода, мука, соль, а также дрожжи, масло растительное, сахар) при соблюдении соотношений основных ингредиентов согласно таблицы ниже.

Изделие	Для дрожжевого теста	Для крутого теста
ТМС-40	мука 15,8 кг, вода 7,5 литра	мука 5,6 кг, вода 2,4 литра
ТМС-60	мука 28,5 кг, вода 13,5 литра	мука 10,5 кг, вода 4,5 литра
ТМС-80	мука 34,8 кг, вода 16,5 литра	-
ТМС-100	мука 41,1 кг, вода 19,5 литра	-
ТМС-120	мука 50,6 кг, вода 24 литра	-

2. ** Указана теоретическая производительность для дрожжевого теста при соблюдении соотношений основных ингредиентов, приведенных в п.1 настоящих примечаний.

Запрещается использование изделия не по назначению после достижения назначенного срока службы.

По истечении назначенных показателей эксплуатации прекращается и принимается решение о направлении его в ремонт, или об утилизации, или о проверке и об установлении новых назначенных показателей.

Критерий предельного состояния – износ посадочных мест подшипника корпуса машины.

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

3.1 Комплектность приведена в таблице 2.

Таблица 2

Наименование	Количество
Машина тестомесильная	1
Паспорт	1
Упаковка	1
Полиэтиленовый пакет	1

4 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Машина ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-80НН-2, ТМС-80НН-2П, ТМС-100НН-2, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2, ТМС-120НН-2П, ТМС-120СП-2П (нужное подчеркнуть), заводской номер _____, изготовленная на АО «Торговая механика», соответствует ТУ 28.93.17-041-01439034-2015 и признана годной для эксплуатации.

Контроллер, № _____

Марка заливаемого масла в гидросистему _____

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

6 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Машина ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-80НН-2, ТМС-80НН-2П, ТМС-100НН-2, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2, ТМС-120НН-2П, ТМС-120СП-2П (нужное подчеркнуть) упакована на АО «Торговая механика» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____ М. П.

(подпись)

Упаковку произвел

(подпись)

Изделие после упаковки принял

(подпись)

7 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранение машины должно осуществляться в транспортной таре предприятия-изготовителя по группе условий хранения 4 по ГОСТ 15150.

Группа условий хранения машины – «4» (Ж2) по ГОСТ 15150.

Гарантийный срок эксплуатации - 1 год со дня ввода в эксплуатацию или не более 2 лет от даты выпуска.

При хранении машины более установленного срока консервации необходимо произвести пере-консервацию по ГОСТ 9.014.

Транспортирование машины, упакованной в тару предприятия-изготовителя, допускается производить железнодорожным, автомобильным, речным, морским и воздушным транспортом в соответствии с действующими «Правилами перевозок грузов», действующими на каждом виде транспорта.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 (ОЖ) по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

8 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке машины на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать ее составные части по материалам, из которых она изготовлены.

Драгоценных металлов в изделии не содержится.

9 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации **«Оборудования»** – 1 (один) год со дня ввода «Оборудования» в эксплуатацию, но не более 2 (двух) лет с момента выпуска (производства) **«Оборудования»**, при условии проведения пуско-наладочных работ Авторизованным сервисным центром, имеющим соответствующий сертификат или другой организацией по согласованию с предприятием-изготовителем, а так же наличия оформленного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/),. Гарантия действительна при наличии следующих документов:

- 1) Документа, подтверждающего дату и факт приобретения;
- 2) Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).
- 3) Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).
- 4) Актов технического обслуживания (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)

Гарантийные обязательства предоставляются только Авторизованными сервисными центрами, имеющими соответствующий сертификат или сервисными центрами Продавца или другими организациями, уполномоченными предприятием-изготовителем.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель или организация, уполномоченная предприятием-изготовителем, производит безвозмездное устранение выявленных дефектов, так же ремонт или замену вышедших из строя составных частей **«Оборудования»**, произошедших не по вине покупателя, при соблюдении покупателем условий транспортирования, хранения и эксплуатации «Оборудования».

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на периодическое техническое и другое сервисное обслуживание «Оборудования»;
- на транспортировку, монтаж, установку, ввод в эксплуатацию, очистку, регулировку, настройку, проверку параметров, смазку и т.п.;
- на неисправности любых источников освещения, на элементы питания, предохранители, стеклопакеты, наклейки, регулировочные ножки, ручки и другие быстроизнашивающиеся детали «Оборудования», которые подвержены естественному неизбежному износу в процессе эксплуатации;
- в случае использования в «Оборудовании» комплектующих, произведенных иным изготовителем;
- по истечению срока гарантийной эксплуатации.

Гарантийные обязательства не предоставляются, если причиной неисправности «Оборудования» являются:

- механические повреждения любых деталей «Оборудования» (скол, трещина, вмяти-

на, царапина и т.п.);

- воздействие химически агрессивных веществ (например, соляная кислота/хлористоводородная или серная кислота или каустическая сода);
- любое вмешательство в работу «Оборудования», в том числе установка, монтаж, подключение и попытка выполнения ремонта, лицами неуполномоченными предприятием-изготовителем;
- несоблюдения правил хранения, транспортировки, монтажа, установки и эксплуатации «Оборудования», указанных в Руководстве по эксплуатации, в том числе использования «Оборудования» не по назначению;
- воздействие внешних сил по не зависящим от изготовителя причинам (стихийные бедствия, пожар, попадание в рабочие агрегаты и приборы посторонних предметов, жидкостей, животных или насекомых). Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию или технологию изготовления необходимые изменения, которые при этом не влекут за собой обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий.

Данные гарантийные обязательства не ограничивают определённые законом права Покупателей. По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием и приобретением запасных частей просьба обращаться в уполномоченные организации (к Поставщикам или Продавцам), а также в Авторизованные сервисные центры.

Претензии предприятием-изготовителем не принимаются:

- при отсутствии правильно заполненного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)
- при отсутствии правильно заполненного Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)
- в случае нарушения условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации «Оборудования»;
- при нарушении сроков технического обслуживания «Оборудования», установленных руководством по эксплуатации (РЭ);
- при отсутствии правильно заполненных Актов технического обслуживания (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/)

Время нахождения «Оборудования» в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель может производить ремонт на территориях Авторизованного сервисного центра, сервисного центра Продавца или другой организации, уполномоченной предприятием-изготовителем.

Все детали, узлы и комплектующие «Оборудования», вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены предприятию-изготовителю **«Оборудования»** для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Возврат рекламационных изделий или комплектующих должен производиться в индивидуальной упаковке, обеспечивающей сохранность на всем протяжении транспортировки. В случае нарушения данного требования и возникновения повреждений, связанных с транспортировкой, накладная без цены, выписанная на это комплектующее отписанная изначально по акту рекламации, будет переоформлена на обычную накладную с ценой.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего «Оборудования» с приложенным актом рекламации (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя https://abat.ru/servis_materials/).

В случае возникновения вопросов, касающихся исполнения обязательств по гарантийному ремонту, Вы можете обратиться за информационной поддержкой в единую сервисную службу компании по телефону 8-800-222-20-64 (время работы понедельник-пятница с 8.00 до 18.00 часов, за исключением праздничных дней).

10 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г., Гражданским кодексом РФ (часть первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации»

ПО ОБЩИМ ВОПРОСАМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:

Тел./факс: +7 (8352) 56-06-85 / +7 (8352) 56-06-26.

Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

e-mail: market@abat.ru.

Горячая линия сервисной службы Abat для клиентов, технических специалистов сервисных служб дилера и авторизованных сервисных центров в случаях возникновения вопросов по работе оборудования, неисправностям или необходимости ремонта оборудования:

Тел: **8-800-222-20-64**.

Время работы: с 8.00 до 18.00 по будням (время московское).

Гарантийное и постгарантийное сервисное обслуживание оборудования торговой марки Abat осуществляется авторизованными сервисными центрами и официальными дилерами.

С актуальным списком ближайших к Вам авторизованных сервисных центров, дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте www.abat.ru в соответствующих разделах.

Если Вам необходимо сообщить о неисправности оборудования, то, пожалуйста, заполните форму заявки на нашем сайте в разделе [СООБЩИТЬ О НЕИСПРАВНОСТИ](#):

Главная > Сервис и поддержка > Сообщить о неисправности оборудования.

Техническая поддержка продукции производства АО «Торговая Механика»:

e-mail (только для технических специалистов): service@abat.ru.

Время работы: с 8.00 до 16.30 по будням (время московское).

Рекламации и корреспонденции вы можете направить по адресу:

428003 РФ, Чувашская Республика, г. Чебоксары,

Проезд Базовый, дом 16Б, ком. 16.

11 Учет технического обслуживания в период гарантийного ремонта

Таблица 3

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование организации, выполнившей техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

Приложение А

1. АКТ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ		
№	Дата составления акта ввода	Местонахождение оборудования

2. Исполнитель		
Название организации		
Контакты сотрудника, проводившего ввод в эксплуатацию	ФИО	Должность
Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ	№ сертификата или удостоверения на право ввода в эксплуатацию	Дата срока действия сертификата или удостоверения

3. Заказчик		
Название организации		
Контакты ответственного сотрудника Заказчика	ФИО	Должность

4. Представителем Исполнителя произведена пуско-наладка и ввод в эксплуатацию следующего Оборудования:		
Наименование оборудования с кодом (указано на шильдике)	Серийный № оборудования	Рекомендации, замечания или выявленные неисправности

Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме. Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ, с учётом «Рекомендаций, замечаний или выявленных неисправностей», отраженных в настоящем акте.

6. Подписи			
Исполнитель:		Заказчик:	
подпись	расшифровка подписи	подпись	расшифровка подписи
	М.П.		М.П.

Приложение Б

1. АКТ-РЕКЛАМАЦИИ		Дата составления акта рекламации	Дата выхода из строя оборудования	Дата пуска в эксплуатацию
№				

2. Поставщик (продавец) оборудования	
Наименование организации продавца	

3. Документы, подтверждающие покупку		
Вид документа (УПД, накладная)	номер	дата

4. Информация о конечном потребителе	
Наименование конечного потребителя/ИНН	
ФИО конечного потребителя (представителя конечн. потребителя)	
Сот. телефон конечного потребителя (представителя конечн. потребителя)	

5. Информация об оборудовании	
Наименование оборудования с кодом как в накладной или счёте	
Завод-изготовитель (как указано в шильдике)	
Продавец как в УПД (заполняется только дилерами по экспорту)	
Серийный номер оборудования	
Дата выпуска	
Местонахождения оборудования	

6. Информация о неисправности	
Описание неисправности	
Предполагаемый дефект	
Заключение комиссии	

7. Подписи членов Комиссии			
Должность	ФИО мастера (обязательно)	Сот. телефон мастера (обязательно)	Подпись (обязательно)
			М.П.

Приложение В

1. АКТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		
№	Дата составления акта ТО	Местонахождение оборудования

2. Исполнитель		
Название организации		
Контакты сотрудника, проводившего ТО	ФИО	Должность
Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ	№ сертификата или удостоверения на проведение работ	Дата срока действия сертификата или удостоверения на проведение работ

3. Заказчик		
Название организации		
Контакты ответственного сотрудника Заказчика	ФИО	Должность

4. Представителем Исполнителя произведены работы по техническому обслуживанию следующего Оборудования:		
Наименование оборудования с кодом (указано на шильдике)	Серийный № оборудования	Вид ТО (ТО-1, ТО-2 и т.д.)

Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме. Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ.

6. Подписи			
Исполнитель:		Заказчик:	
подпись	расшифровка подписи	подпись	расшифровка подписи
М.П.		М.П.	